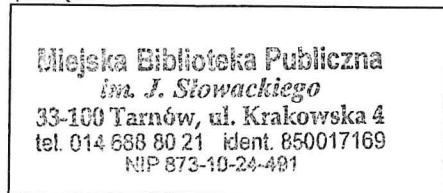


**Informacja  
o wykonaniu planów finansowych  
za 2025 r.**

1. Miejska Biblioteka Publiczna im. J. Słowackiego
2. Biuro Wystaw Artystycznych
3. Tarnowskie Centrum Kultury
4. Teatr im. L. Solskiego w Tarnowie
5. Specjalistyczny Szpital im. E. Szczeklika SP ZOZ

Tarnów, marzec 2026 r.

pieczętka



Instytucja składająca sprawozdanie	
Adres instytucji	MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM JULIUSZA SŁOWACKIEGO W TARNOWIE, UL KRAKOWSKA 4, 33-100 TARNÓW
Osoba sporządzająca sprawozdanie	TADEUSZ TRYTEK, MARZENA KOCIK
Data sporządzenia sprawozdania	05.03.2026
Uwagi do sporządzonego sprawozdania	

### I. Przychody

	Wyszczególnienie	Plan 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie 2025
1	Dotacja podmiotowa na działalność i utrzymanie	6 210 000,00	6 210 000,00
2	Dotacje celowe	507 804,55	507 804,55
a)	UMT	49 354,55	49 354,55
	" Wybitni Tarnowianie "	17 999,55	17 999,55
	"Zakup publikacji serii książek dla dzieci " U- WAŻNE spacery po Tarnowie "	1 707,00	1 707,00
	" Miejska Biblioteka Nr 1- zakup woluminów "	8 000,00	8 000,00
	" Uzupełnienie księgozbioru dla filii miejskiej biblioteki nr 17 działającej w Domu Kultury Westerplatte "	5 000,00	5 000,00
	Opracowanie publikacji książkowej " Ludzie Kultury Tarnowskiej Starówki "	5 000,00	5 000,00
	"Zakup księgozbioru Filii nr 9 MBP "	10 000,00	10 000,00
	" Doposażenie Miejskiej Biblioteki Publicznej w Tarnowie Filia Nr 5- Zakupienie nowości wydawniczych - literatura popularno - naukowa, literatura szkolna, literatura obyczajowa "	1 648,00	1 648,00
b)	Inne: (MKDN,Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego, UE, BN, Budżet Obywatelski)	458 450,00	458 450,00
	Zakup nowości wydawniczych Budżet Obywatelski	250 000,00	250 000,00
	Zakup nowości wydawniczych BN	190 000,00	190 000,00
	"Pokolenie Z " MKiDN	18 450,00	18 450,00
3	<b>Przychody ogółem w tym:</b>	<b>103 405,22</b>	<b>103 405,22</b>
a)	Sprzedaż biletów kinowych, teatralnych		
b)	Wynajem sal i innych pomieszczeń		
c)	Usługi reklamowe, plakatowanie		
d)	Wypożyczenie towarów		

e)	Współorganizacja/organizacja/sponsoring imprez/wystaw kulturalnych/wydanie publikacji		
f)	Sprzedaż usług	21 577,60	21 577,60
g)	Sprzedaż towarów, materiałów	7 805,85	7 805,85
h)	Inne: (odsetki, upomnienia, odszkodowania, nagroda Tarnowska Grupa Autorów )	27 997,14	27 997,14
i)	Pozostałe: (darowizny książkowe)	46 024,63	46 024,63
	<b>SUMA</b>	<b>6 821 209,77</b>	<b>6 821 209,77</b>

## II. Koszty

	Wyszczególnienie	Plan 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie 2025
1.	<b>Wynagrodzenia</b>		
	<b>w tym:</b>	<b>4 334 494,47</b>	<b>4 334 494,47</b>
a.	Wynagrodzenia osobowe	3 964 249,38	3 964 249,38
b.	Nagrody jubileuszowe	83 713,40	83 713,40
c.	Nagrody	85 750,00	85 750,00
d.	Premie	0,00	0,00
e.	Odprawy emerytalne, ekwiwalenty	93 332,76	93 332,76
f.	Wynagrodzenia dodatkowe (umowy zecenia/dzieło)	107 448,93	107 448,93
	<b>Świadczenia na rzecz pracowników, w tym:</b>	<b>943 888,08</b>	<b>943 888,08</b>
a.	Odpis na ZFŚS	169 191,56	169 191,56
b.	Składki na ubezpieczenia społeczne i fundusz pracy	733 570,07	733 570,07
c.	Szkolenia, świadczenia BHP	23 436,56	23 436,56
d.	Pozostałe świadczenia	17 689,89	17 689,89
3.	<b>Zużycie materiałów</b>		
	<b>w tym:</b>	<b>131 470,66</b>	<b>131 470,66</b>
a.	Materiały biurowe, czystości	31 826,22	31 826,22
b.	Materiały eksploatacyjne, paliwo	11 130,13	11 130,13
c.	Prenumerata czasopism, wydawnictwa książkowe	31 600,37	31 600,37
d.	Wyposażenie	53 689,64	53 689,64
e.	Pozostałe materiały	3 224,30	3 224,30
4.	<b>Energia, woda, ścieki:</b>	<b>386 828,38</b>	<b>386 828,38</b>
a.	energia elektryczna	251 126,99	251 126,99
b.	energia ciepła	127 637,11	127 637,11
c.	gaz	0,00	0,00
d.	woda i ścieki	8 064,28	8 064,28
5.	<b>Usługi obce</b>		
	<b>w tym:</b>	<b>406 539,26</b>	<b>406 539,26</b>
a.	Remonty bieżące, konserwacje	16 644,82	16 644,82
b.	Opłaty pocztowe, telefoniczne	9 082,44	9 082,44
c.	Poligrafia – druk plakatów, afiszów, ulotek, repertuarów, publikacji	32 584,00	32 584,00
d.	Usługi informatyczne, komunalne, transportowe	44 943,71	44 943,71
e.	Dozór mienia, ochrona	9 332,16	9 332,16
f.	Pozostałe usługi obce: (jakie?)obsługa prawna, opłaty bibliograf., spotkania, dostęp elektroniczny itp....)	293 952,13	293 952,13
6.	<b>Prowizje bankowe</b>	<b>4 322,40</b>	<b>4 322,40</b>
7.	<b>Płatności odsetkowe wynikające z zaciągniętych zobowiązań</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
8.	<b>Podróże służbowe i ryczałty samochodowe</b>	<b>4 049,17</b>	<b>4 049,17</b>
9.	<b>Amortyzacja</b>	<b>399 158,93</b>	<b>399 158,93</b>
a.	zakup książek	353 134,30	353 134,30
b.	darowizny książek	46 024,63	46 024,63
10.	<b>Środki na wydatki majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
11.	<b>Środki przyznane innym podmiotom</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
12.	<b>Pozostałe koszty</b>		
	<b>w tym:</b>	<b>232 360,57</b>	<b>232 360,57</b>
a.	Ubezpieczenia majątkowe	14 163,84	14 163,84
b.	Czynsze	211 952,13	211 952,13
c.	Inne koszty (jakie?)opłaty skarbowe,abonament RTV	3 122,30	3 122,30
10.	<b>Pozostałe koszty (jakie?)podatek od nieruchomości, odsetki</b>	<b>464,72</b>	<b>464,72</b>
	<b>SUMA</b>	<b>6 843 576,64</b>	<b>6 843 576,64</b>

III. Stan środków pieniężnych na początek i koniec roku, stan należności i zobowiązań

	Wyszczególnienie	Stan na początek 2025 roku	Stan na koniec 2025 roku
1.	<b>Stan środków pieniężnych:</b>	<b>8 887,09</b>	<b>23 642,68</b>
a.	na rachunku bankowym	7 881,30	18 312,78
b.	w kasie	1 005,79	5 329,90
2.	<b>Stan należności</b>	<b>439,70</b>	<b>4 614,94</b>
3.	<b>Stan zobowiązań</b>	<b>105 618,10</b>	<b>99 632,82</b>

IV. Inwestycje

Lp.	Nazwa zadania	Planowany koszt całkowity inwestycji	Planowany koszt inwestycji w 2024	Plan na 2024		
				Dotacja UMT	Pozostała dotacja	Wkład własny
1	2	3	4	5	6	7
1						
2						
3						
4						
	SUMA					

Va. Zatrudnienie i Fundusz Plac

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie za 2024 rok	Planowane wykonanie za rok 2025	Wykonanie 2025	Wskaźnik (5:4)
1	2	4	5	5	6
1.	Przeciętne zatrudnienie w przeliczeniu na etaty	57,77	58,34	58,34	1,00
2.	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne w przeliczeniu na etaty				
	poz. 3a : 12 m-cy : ilość etatów	5 077,95	5 662,57	5 662,57	1,00
3.	Fundusz wynagrodzeń ogółem (poz a,b)	3 540 549,58	3 986 370,31	3 986 370,31	1,00
a.	Wynagrodzenie osobowe	3 520 239,28	3 964 249,38	3 964 249,38	1,00
b.	Honoraria i umowy zlecenia pracowników własnych	20 310,30	22 120,93	22 120,93	1,00
4.	Inne (nagrody jubileuszowe, nagrody, odprawy, ekwiwalenty.)	221 123,70	262 796,16	262 796,16	1,00
5.	Umowy o dzieło i zlecenia - obcy	72 688,00	85 328,00	85 328,00	1,00

Vb. Kalkulacja plac

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie za rok 2024	Planowane wykonanie za rok 2025	Wykonanie 2025	Wskaźnik (5:4)
1	2	3	4	5	6
1	Plące zasadnicze, wysługa lat i dodatki funkcyjne	3 520 239,28	3 964 249,38	3 964 249,38	1,00
2	Dodatkové wynagrodzenia				
3	Dodatek szkodliwy				
4	Dodatki za godziny nocne				
5	Średnia urlopowa				
6	Premia				
7	Zakładowy fundusz nagród	115 350,00	85 750,00	85 750,00	1,00
8	Dodatkové wynagrodzenia roczne				
9	Pochodne od wynagrodzeń od poz. 1-7	680 499,87	733 570,07	733 570,07	1,00
10	Nagrody jubileuszowe	89 093,70	83 713,40	83 713,40	1,00
11	Odprawy	16 680,00	93 332,76	93 332,76	1,00
12	Inne (wymień jakie)				
	SUMA	4 421 862,85	4 960 615,61	4 960 615,61	

VI. Planowane zadania z udziałem środków zewnętrznych, w tym ze środków MKiDN, Urzędu Marszałkowskiego i innych instytucji państwowych

Lp.	Nazwa zadania	Nazwa organizacji pomocowej	Całkowity koszt zadania	Wkład własny	Inni	UMT
1	Zakup nowości wydawniczych	MKiDN	380 000,00	190 000,00	0,00	0,00
2	Partnerstwo dla książki	MKiDN	25 800,00	7 350,00	0,00	0,00

VII. Wykonanie planu merytorycznego

Lp.	Nazwa zadania	termin	Całkowity koszt zadania	Wkład własny	Inni
1	2	3	4	5	6
1.	Gromadzenie i opracowanie zbiorów	I-XII	Działalność merytoryczna realizowana z dotacji podmiotowej w ramach bieżących kosztów funkcjonowania biblioteki tj. wynagrodzenia pracowników, czynsze, media, itp....		
2.	Udostępnianie zbiorów bibliotecznych	I-XII			
3.	Działalność kulturalna, oświatowa, naukowa	I-XII			
4.	Działalność informacyjna	I-XII			
5.	Opieka merytoryczna nad bibliotekami powiatu tarnowskiego	I-XII			
	SUMA		240 000,00		

## VIII. Wykonanie planu programowo-usługowego – Miejska Biblioteka Publiczna

Lp.	Wyszczególnienie	Jedn. miary	Planowane wykonanie 2025	Wykonanie 2025	Wskaźnik (5:4)
1	2	3	4	5	6
1.	Filie	liczba	10	10	1,00
2.	Księgozbiór	liczba vol.	353 823	353 823	1,00
3.	Czytelnicy zarejestrowani	ilość	21 807	21 807	1,00
4.	Czytelnicy - odwiedziny (udostępnianie i spotkania)	ilość	218 465	218 465	1,00
5.	Wypożyczenia ogółem	ilość	355 400	355 400	1,00
6.	Liczba otwartych e-booków w platformie IBUK Libra, Legimi, Empik Go, Ebookpoint, Audioteka	ilość	27 212	27 212	1,00
7.	Działalność popularyzacyjna	liczba	1 012	1 012	1,00
w tym:	wystawy	liczba	33	33	1,00
	imprezy, spotkania, lekcje biblioteczne, warsztaty, imprezy on-line (bez postó promocyjnych)	liczba	965	965	1,00
	inne: posty tekstowe i filmowe zamieszczane w sieci internet	liczba	14	14	1,00
8.	Wpływy vol. w 2025 roku	liczba	19 502	19 502	1,00
	Zakup	liczba	12 609	12 609	1,00
	Dary i wymiana międzybiblioteczna	liczba	6 893	6 893	1,00
9.	Koszty zakupu nowości książkowych	zł	353 134	353 134	1,00
10.	Koszt zakupu dostępu do e-booków ( IBUK Libra, Legimi, Empik Go, Ebookpoint, Audioteka)	zł	118 571	118 571	1,00
11.	Koszt 1 użytkownika	zł	29,34	29,34	1,00
	udostępnienia księgozbioru - odwiedziny w wypożyczalniach i czytelnich: wykonanie 2025- (202 222) odwiedziny ;	zł	24,36	24,36	1,00
	działalności popularyzacyjnej - spotkania: wykonanie 2025- ( 16 243) osób ;	zł	20,21	20,21	1,00
12.	Dopłata do 1 użytkownika	zł	25,83	25,83	1,00

05 MAR. 2026

Tarnów, dnia.....

Zastępca Dyrektora  
Miejska Biblioteka Publiczna  
im. J. Słowackiego w Tarnowie

Podpis i pieczęć kierownika zakładu  
*Tadeusz Frytek*

- (0) – rok poprzedni  
(1) – rok bieżący  
(2) – rok prognozowany

GŁÓWNY KSIĘGOWY  
Miejskiej Biblioteki Publicznej  
im. Juliusza Słowackiego w Tarnowie

*M. Kocił*  
Marszyna Kocił

SPRAWOZDANIE FINANSOWE  
INSTYTUCJI KULTURY ZA ROK 2025

pieczętka

**BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH  
W TARNOWIE,  
UL. SŁOWACKIEGO 1, 33-200 TARNÓW**

Instytucja składająca sprawozdanie	BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH W TARNOWIE
Adres Instytucji	ul. Słowackiego 1, 33-100 Tarnów
Osoba sporządzająca sprawozdanie	Ewa Gębala
Data sporządzenia sprawozdania	23.02.2026 r.
Uwagi do sporządzonego sprawozdania	

I. Przychody

	Wyszczególnienie	Plan na 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok
1	Dotacja podmiotowa na działalność i utrzymanie	1 878 000,00	1 878 000,00
2	Dotacje celowe	398 776,85	398 776,85
a)	UMT	67 000,00	67 000,00
	UMT ze środków pomocy finansowej		
b)	Województwa Małopolskiego	122 000,00	122 000,00
c)	UMT fundusze norweskie	-	-
d)	Fundusze KPO	109 776,85	109 776,85
e)	Dotacja MKiDN	100 000,00	100 000,00
3	Przychody ogółem w tym:	124 592,01	133 260,56
a)	Sprzedaż biletów kinowych, teatralnych	5 215,21	5 215,21
b)	Wynajem sal i innych pomieszczeń	12 080,00	12 081,32
c)	Usługi reklamowe, plakatowanie	25 913,00	25 912,57
d)	Wypożyczenie towarów	-	-
e)	Współorganizacja/organizacja/sponsoring imprez/wystaw kulturalnych	14 200,00	14 200,00
f)	Sprzedaż usług	12 083,30	12 158,94
g)	Sprzedaż towarów, materiałów	30 627,50	37 107,30
h)	Inne: (jakie?) / pozostałe przychody operacyjne i finansowe	24 473,00	26 585,22
	<b>SUMA</b>	<b>2 401 368,86</b>	<b>2 410 037,41</b>

II. Koszty

	Wyszczególnienie	Plan na 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok
1.	Wynagrodzenia		
	w tym:	1 038 697,78	1 038 694,18
a.	Wynagrodzenia osobowe	840 664,76	840 662,05
b.	Nagrody jubileuszowe	-	-
c.	Nagrody	65 100,00	65 100,00
d.	Premie	83 332,97	83 332,08
e.	Odpisy emerytalne, ekwiwalenty	-	-
f.	Wynagrodzenia dodatkowe (jakie?) dodat. specjalne	49 600,05	49 600,05
2.	Świadczenia na rzecz pracowników, w tym:		
	w tym:	250 797,01	250 723,45
a.	Odpis na ZFŚS	32 217,82	32 217,82
b.	Składki na ubezpieczenia społeczne i fundusz pracy	199 168,43	199 108,43
c.	Szkolenia, świadczenia BHP	15 895,76	15 892,20
d.	Pozostałe świadczenia	3 515,00	3 505,00
3.	Zużycie materiałów		
	w tym:	104 630,84	101 148,12
a.	Materiały biurowe, czystości	6 892,24	6 873,95
b.	Materiały eksploatacyjne, paliwo	7 691,83	7 602,30
c.	Prenumerata czasopism, wydawnictwa książkowe	1 820,13	1 820,13
d.	Wyposażenie	32 222,89	29 378,84
e.	Pozostałe materiały	56 003,75	55 472,90

URZĄD MIASTA TARNOWIA  
WYDZIAŁ KULTURY,  
PROMOCJI I TURYSTYKI

Wpłynęło dnia 23/02/2026

Znak/Nr .....

Zaś.....Podpis .....

4.	<b>Energia, woda, ścieki:</b>	<b>177 672,19</b>	<b>177 057,06</b>
a.	energia elektryczna	100 475,99	100 328,29
b.	energia ciepła	74 625,78	74 216,32
c.	gaz	-	-
d.	woda i ścieki	2 570,42	2 512,45
5.	<b>Usługi obce</b>		
	<b>w tym:</b>	<b>345 431,87</b>	<b>342 982,73</b>
a.	Remonty bieżące, konserwacje	69 181,97	68 408,78
b.	Opłaty pocztowe, telefoniczne	5 533,02	5 478,56
c.	Poligrafia – druk plakatów, afiszów, ulotek, repertuarów	21 881,00	21 881,00
d.	Usługi informatyczne, komunalne, transportowe	69 895,13	69 422,21
e.	Dozór mienia, ochrona	69 326,62	68 335,92
f.	Pozostałe usługi obce: (jakie?) przygotowanie wystaw, imprez; edukacji w tym: usl. kulturalne; usl. akust. nagłośnienia, multimedialne; techniczne, catering; zakwaterowanie gości; promocja i reklama; usl. prawne, archiwizacyjne, inne.	109 614,13	109 456,26
6.	<b>Prowizje bankowe</b>	<b>1 815,00</b>	<b>1 731,48</b>
7.	<b>Płatności odsetkowe wynikające z zaciągniętych zobowiązań</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
8.	<b>Podróże służbowe i ryczałty samochodowe</b>	<b>2 184,00</b>	<b>2 184,00</b>
9.	<b>Amortyzacja</b>	<b>3 667,37</b>	<b>3 667,37</b>
10.	<b>Środki na wydatki majątkowe</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
11.	<b>Środki przyznane innym podmiotom</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
12.	<b>Pozostałe koszty</b>		
	<b>w tym:</b>	<b>194 026,04</b>	<b>194 019,89</b>
a.	Ubezpieczenia majątkowe	9 245,00	9 238,82
b.	Czynsze	184 781,04	184 781,07
c.	Inne koszty (jakie?)	-	-
10.	Pozostałe koszty (jakie?): licencje, opłaty, VAT nie do odliczenia, umowy o dzieło, zlecenie, nagrody dla artystów, inne.	286 448,23	285 925,86
	<b>SUMA</b>	<b>2 405 370,33</b>	<b>2 398 134,14</b>

III. Stan środków pieniężnych na początek i koniec roku, stan należności i zobowiązań

	Wyszczególnienie	Stan na początek 2025 roku	Stan na koniec 2025 roku
1.	<b>Stan środków pieniężnych:</b>	<b>94 646,68</b>	<b>91 623,84</b>
a.	na rachunku bankowym	92 453,04	88 934,28
b.	w kasie	2 193,64	2 689,56
2.	<b>Stan należności</b>	<b>8 601,95</b>	<b>7 911,82</b>
3.	<b>Stan zobowiązań</b>	<b>10 866,09</b>	<b>14 042,21</b>

Koszty 2025 roku niezafakturowane na dzień 31.12.2025r. (dostawy niezafakturowane) wykazane memorialowo w kosztach 2025 r. a wykazanych w zobowiązaniach 2026 r.: 10.673,63 zł

## IV. Inwestycje

Lp.	Nazwa zadania	Planowany koszt całkowity inwestycji	Planowany koszt inwestycji w 2025	Plan na 2025 rok			Wykonanie za 2025 rok			
				Dotacja UMT	Pozostałe dotacje	Wkład własny	Wydatki do .....	Dotacja UMT	Pozostałe dotacje	Wkład własny
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1			-	-	-	-	-	-	-	-
2			-	-	-	-	-	-	-	-
3			-	-	-	-	-	-	-	-
4			-	-	-	-	-	-	-	-
SUMA			-	-	-	-	-	-	-	-

## Va. Zatrudnienie i Fundusz Płac

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie za rok 2024	Plan na 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok	Wskaźnik (5:4)
1	2	3	4	5	6
1.	Przeciętne zatrudnienie w przeliczeniu na etaty	11,79	11,83	11,83	1,00
2.	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne w przeliczeniu na etaty				
	poz. 3a : 12 m-cy(6 m-cy) : Ilość etatów	6 783,97	7 316,83	7 316,81	1,00
3.	Fundusz wynagrodzeń ogółem (poz a,b)	959 796,47	1 041 217,78	1 041 214,18	1,00
a.	Wynagrodzenie osobowe	959 796,47	1 038 697,78	1 038 694,18	1,00
	Honoraria i umowy zlecenia pracowników własnych	-	2 520,00	2 520,00	-
b.	Inne (jakie?)	-	-	-	-
4.	Umowy o dzieło/ilcencyjne i zlecenia - obcy	164 954,60	185 624,00	185 497,00	1,00

## Vb. Kalkulacja płac

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie za rok 2024	Plan na 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok	Wskaźnik (5:4)
1	2	3	4	5	6
1	Płace zasadnicze, wysługa lat i dodatki funkcyjne	777 387,32	840 664,76	840 662,05	1,00
2	Dodatkowe wynagrodzenia	34 353,55	49 600,05	49 600,05	1,00
3	Dodatek szkodliwy	-	-	-	-
4	Dodatki za godziny nocne	-	-	-	-
5	Średnia urlopowa	-	-	-	-
6	Premia	76 153,10	83 332,97	83 332,08	1,00
7	Zakładowy fundusz nagród	58 200,00	65 100,00	65 100,00	1,00
8	Dodatkowe wynagrodzenia roczne	-	-	-	-
9	Pochodne od wynagrodzeń od poz. 1-7	182 879,67	197 678,88	197 618,88	1,00
10	Nagrody jubileuszowe	13 702,50	-	-	-
11	Odprawy	-	-	-	-
12	Inne (wymień jakie)	-	-	-	-
SUMA		1 142 676,14	1 236 376,66	1 236 313,06	1,00

## VI. Wykonanie planu zadań z udziałem środków zewnętrznych, w tym ze środków MKiDN, Urzędu Marszałkowskiego i Innych Instytucji państwowych

Lp.	Nazwa zadania	Nazwa organizacji pomocowej	Całkowity koszt zadania	Wkład własny	Inni	UMT
1	Upowszechnianie, edukacja i promocja zasobów sztuki współczesnej polegającej na prowadzeniu w 2025 roku w budynku dworca PKP w Tarnowie lub w budynku Biura Wystaw Artystycznych w Tarnowie przestrzeni kolekcji sztuki współczesnej o wartości regionalnej wraz z działalnością edukacyjną, w celu upowszechniania wiedzy o najnowszych zjawiskach w sztuce polskiej (współfinansowanie GMT i UMWM - w formie pomocy finansowa dla GMT) (1)	UMWM (122.000,00); NCK (14.200,00)	204 375,76	68 175,76	136 200,00	-
2	„10. Salon BWA Tarnów” (koszty i wydatki na towaro-katalog)	KMKiDN	134 724,83	9 724,83	100 000,00	25 000,00
3	22. Festiwal ArtFest dofinansowany ze środków Krajowego Planu Odbudowy (KPO) A2.5.1 Program wspierania działalności podmiotów sektora kultury i przemysłów kreatywnych na rzecz stymulowania ich rozwoju w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (koszty i wydatki na towaro-katalog) (2)	KPO-NIMIT	148 098,43	38 321,58	109 776,85	-
SUMA			487 199,02	116 222,17	345 976,85	25 000,00

(1) Zadanie całoroczne na 2025 rok finansowane ze środków finansowych BWA oraz środków pochodzących z pomocy finansowej UMWM, nie uwzględnia skorygowanych kosztów tego zadania za inne okresy.

## VII. Wykonanie planu merytorycznego

Lp.	Nazwa zadania	termin	Całkowity koszt i wydatki zadania	Wkład własny	Inni
1	2	3	4	5	6
1	WYSTAWA G. Kumorek laureat Salon KPO z wyd.towarzyst. (c.d. wystawy, zwroty)	styczeń	872,80	872,80	-
2	WYSTAWA Magdalena Hlawacz - Mama mówiła odpocznij z wyd.towarzyst. - bilety	luty	3 988,80	3 988,80	-
3	INNE wydarzenia PAŁACYK / spotkania, koncerty, preformance	cały rok	1 786,38	1 786,38	-
4	WYSTAWA Marek Chodkowski - Nieskończoność czasoprzestrzeni światła - bilety	luty	1 500,00	1 500,00	-
5	WYSTAWA Grzegorz Hańderek/Grzegorz Kwiek - bilety	marzec-kwiecień	11 471,18	11 471,18	-
6	WYST.KROS.DMARC Współorg.wyst. D.Marcinka w BWA w Krośnie	czerwiec	22,50	22,50	-
7	WYSTAWA Martyna Rzepecka z wyd.towarzyst./ grafika, „objekty- bilety	maj-czerwiec	9 397,28	9 397,28	-
8	INNE wydarzenia Międzynarodowa Noc Muzeów – nieodpł.	maj	3 841,60	3 841,60	-
9	INNE wydarzenia - KANTOR_TANGO performance taneczny Moniki Leisch-Kiesl i Joachima Leischa-nieodpł.	czerwiec	5 000,00	5 000,00	-
10	WYSTAWA 10.Salon BWA- bilety, w tym katalog w kwocie netto 22 268,00 zł z wydarzeniami towarzyszącymi (INNE, EDU)	czerwiec-wrzesień	134 724,83	34 724,83	100 000,00
11	WYSTAWA A.Grabowski i S.Kozyra / malarstwo - bilety, w tym katalog w kwocie netto 2 073,00 zł	wrzesień-październik	7 094,60	7 094,60	-
12	WYSTAWA Paulina Stasik / malarstwo - bilety, w tym katalog w kwocie netto 24 003,00 zł	październik-listopad	55 376,39	55 376,39	-
13	INNE wydarzenia - Europejskie Dni Dziedzictwa -nieodpł.	wrzesień	3 754,60	3 754,60	-
14	WYSTAWA „Bardzo dobrze” wyst.grafik absolwentów PLSP – 80-lecie LSP w Tarnowie -nieodpł.	październik	141,49	141,49	-
15	22.Festiwal ArtFest / KPO, w tym WYSTAWA Joanna Srebro-PAT w tym katalog w kwocie netto 15 000,00 zł, wystawa ceramiki "Z domu dziadka"-MCA, dwie plenerowe wystawy: a plakat niezależnego i "Ikoniczne domy", wystawa M.Miloś-Lusławice oraz inne wydarzenia i edukacja	listopad-grudzień	148 673,43	38 896,58	109 776,85
16	WYSTAWA w Szpitalu Wojewódzkim im. Św. Łukasza w Tarnowie - bezpłatna	w ciągu roku	2 926,00	2 926,00	-
17	INNE wydarzenia Tarnowski dzień miejskiego ogrodnika (RO3)	maj - wrzesień	18 017,45	18 017,45	-
18	INNE wydarzenia Niedziela w parku (RO3)	lipiec - wrzesień	12 034,95	12 034,95	-
19	INNE wydarzenia Powstanie pokoleń (RO1,RO3)	lipiec - wrzesień	12 000,23	12 000,23	-
20	EDU Całoroczna działalność edukacyjna dla różnych grup wiekowych w tym wokół wystaw i wydarzeń PAŁACYK (bez uwzgl.edukacji w zadniu SALON BWA, ArtFest )	w ciągu roku	10 135,65	10 135,65	-
21	Działania plenerowe (wystawa, edukacja, wydarzenia) wokół Parku Sensorycznego - nieodpł.	w ciągu roku	2 225,49	2 225,49	-
22	Wystawy (12 wystaw bez KPO), Wydarzenia, Edukacja w ramach działalności w MCA	w ciągu roku	4 480,53	4 480,53	-
23	WYSTAWA Stała wystawa na Dworcu PKP w Tarnowie / prowadzenie działalności na Dworcu PKP w Tarnowie (wart.zad.wraz kosztami niekwalifikowanymi w projekcie)	styczeń-czerwiec	205 839,62	69 639,62	136 200,00
24	Stała ekspozycja rzeźb w przestrzeni publicznej	cały rok	-	-	-
	<b>SUMA</b>		<b>655 305,80</b>	<b>309 328,95</b>	<b>345 976,85</b>
	z tego SUMA kosztów		<b>591 961,80</b>	<b>260 400,03</b>	<b>331 561,77</b>
	z tego SUMA wydatków netto na wydawnictwa (majątek obrotowy)		<b>63 344,00</b>	<b>48 928,92</b>	<b>14 415,08</b>

## VIII. Wykonanie planu programowo-usługowego – Biuro Wystaw Artystycznych

Lp.	Wyszczególnienie	Jedn. miary	Plan na 2025 (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok	Wskaźnik (5:4)
1	2	3	4	5	6
1.	Sale wystawowe	ilość	3	3	1
2.	Wystawy stałe	ilość	2 (stała ekspozycja rzeźb w plenerze i wystawa stała na Dworcu PKP - 10 odsłon)	2 (stała ekspozycja rzeźb w plenerze i wystawa stała na Dworcu PKP - 10 odsłon)	1
3.	Wystawy czasowe	ilość	29	29	1
w tym:	w siedzibie	ilość	27	27	1
	w kraju	ilość	2	2	0
	za granicą	ilość	0	0	0
	wystawy innych galerii i kolekcji	ilość	0	0	0
4.	Działalność wydawnicza	nakład	4 tytuły (nakład 1350 egz.)	4 tytuły (nakład 1850 egz.)	1 (1,37)
5.	Konserwacja dzieł sztuki	ilość	0	0	0
6.	Przyrost zbiorów	liczba	0	0	0
7.	Działalność impresaryjna	ilość	7	7	1
w tym:	przedstawienia/koncerty	ilość	0/7	0/7	0/1
	widzowie/słuchacze	ilość	0/570	0/570	0/1
8.	Uczestnicy ogółem	liczba	24 600	22 444	0,91
a.	zwiedzający	liczba	17 000	14 902	0,88
w tym:	grupy zorganizowane	liczba	5 000	737	0,15
	indywidualni	liczba	12 000	14 165	1,18
b.	uczestnicy	liczba	7 600	7 542	0,99
w tym:	lekcji/zajęć	liczba	900	898	1
	koncertów	liczba	400	570	1,43
	innych form (jakich) przedstawienia, performance, wykłady, spotkania, plenery, inne	liczba	6 300	6 074	0,96
9.	Sprzedane bilety	liczba	1 008	1 008	1
10.	Wpływy ze sprzedaży biletów na wystawy (ogółem)	zł	5 215,21	5 215,21	1
11.	Koszty produkcji wystaw własnych (ogółem) (uwagi: wraz z wydatkami na wydawnictwa)		483 239,64	482 593,35	1
12.	Koszt 1 uczestnika działalności wystawienniczej i edukacyjnej (uwagi: bez wydat. na wydawnictwa i kosztów pozost. dział: przedstawienia, koncerty itp.)	zł	29,07	32,87	1,13
13.	Dopłata do 1 uczestnika działalności wystawienniczej i edukacyjnej	zł	-	-	0
14.	Przeciętny koszt jednej wystawy	zł	16 107,99	16 086,45	1
15.	Wystawy:	zł	483 239,64	482 593,35	1
	Tytuł wystawy: .....		31 wystaw	31 wystaw	1
	Planowane koszty przygotowania wystawy	zł	483 239,64	482 593,35	1
	ilość sprzedanych biletów na wystawę	ilość	1 008	1008	1
	Przewidywane przychody z biletów	zł	5 215,21	5 215,21	1
	ilość zwiedzających	ilość	17 000	14 902	0,88
16.	Działalność edukacyjna	liczba			
	lekcji/zajęć	liczba	60	41	0,68
	uczestników	liczba	900	898	1
	koszt 1 uczestnika działalności edukacyjnej	zł	112,11	111,46	0,99
	dopłata do 1 uczestnika działalności edukacyjnej	zł	-	-	0
	Wpływy za działalność edukacyjną (ogółem)	zł	11 903,30	11 983,30	1,01
17.	Festiwal ArtFest				
	Koszt festiwalu	zł	148 673,43	148 673,43	1
	Przychody ze sprzedaży biletów (ogółem)	zł	-	-	0
	Przychody z innych źródeł (ogółem) (KPO)	zł	109 776,85	109 776,85	1

BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH W TARNOWIE

DYREKTOR

Ewa Łączynska-Włdz

Podpis i pieczęć kierownika zakładu

GŁÓWNY KSIĘGOWY

Ewa Gebala

Tarnów, dnia 23.02.2026 r.

- (0) – rok poprzedni  
(1) – rok bieżący  
(2) – rok prognozowany

BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH  
W TARNOWIE33-100 Tarnów, ul. Słowackiego 1  
tel./fax +48 14 6888820  
NIP 873-10-07-015 REGON 000860820

SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU  
INSTYTUCJI KULTURY NA ROK 2025 (1)

**TARNOWSKIE CENTRUM KULTURY**

pieczęćka 33-100 Tarnów, Rynek 5

tel./fax 14 6888 888

Regon: 000844896 NIP 873-00-19-281

TARNOWSKIE CENTRUM KULTURY	
Adres instytucji	33-100 Tarnów
Osoba sporządzająca plan	Klaudia Nytko
Data sporządzenia planu	23.02.2026
Uwagi do sporządzonego planu	

I. Przychody

	Wyszczególnienie	Plan na rok 2025 po zmianach	Wykonanie za rok 2025
1.	Dotacja na działalność i utrzymanie	6 661 000,00	6 661 000,00
2.	Dotacje celowe	1 078 864,06	1 078 864,06
a)	Dotacja celowa UMT	534 864,06	534 864,06
b)	Pozostałe dotacje (ZAIKS, PISF, MKIDN)	544 000,00	544 000,00
3.	<b>Przychody ogółem w tym:</b>	<b>2 706 000,00</b>	<b>2 754 985,14</b>
I	<b>Rynek 5/ Amfiteatr Letni</b>	<b>729 000,00</b>	<b>734 811,88</b>
	Sprzedaż usług- edukacja kulturalna	360 000,00	360 184,52
	Sprzedaż biletów koncertowych, wystaw	170 000,00	170 400,89
	Wynajem sal, innych pomieszczeń i wyposażenia	26 000,00	26 314,93
	Usługi reklamowe, plakatowanie	145 000,00	149 545,69
	Współorganizacja/sponsoring imprez, sprzedaż towarów i pozostałe przychody	28 000,00	28 365,85
II	<b>Kino</b>	<b>1 220 000,00</b>	<b>1 237 943,70</b>
	Sprzedaż biletów kinowych (wstęp na seanse, koncerty)	785 000,00	787 147,93
	Sprzedaż towarów- kino	125 000,00	129 557,85
	Wynajem Sali kinowej	130 000,00	132 745,53
	Usługi reklamowe, sponsoring	180 000,00	188 492,39
III	<b>Pasaż Odkryć</b>	<b>540 000,00</b>	<b>547 264,31</b>
	Sprzedaż towarów - Pasaż Odkryć	20 000,00	19 589,50
	Sprzedaż usług - edukacja	345 000,00	349 001,44
	Bilety wstępu na ekspozycję	165 000,00	167 453,37
	Festiwale, koncerty, sponsoring	10 000,00	11 220,00
IV	<b>DK Westerplatte</b>	<b>217 000,00</b>	<b>234 965,25</b>
	Wynajem sal i innych pomieszczeń	132 000,00	138 323,65
	Zajęcia w Domu Kultury Westerplatte	85 000,00	84 641,60
	Festiwale, koncerty, sponsoring	12 000,00	12 000,00
4.	<b>Pozostałe przychody operacyjne i finansowe</b>	<b>149 995,94</b>	<b>159 590,28</b>
	<b>SUMA</b>	<b>10 595 860,00</b>	<b>10 654 439,48</b>

URZĄD MIASTA TARNOWIA

WYDZIAŁ KULTURY,

PROMOCJI I TURYSTYKI

Wpłynęło dnia 27.03.2026

Znak/Nr .....

Zał. .... Podpis Liala

## II. Koszty

	Wyszczególnienie	Plan na rok 2025 po zmianach	Wykonanie za rok 2025
<b>1.</b>	<b>Wynagrodzenia, w tym:</b>	<b>4 798 060,00</b>	<b>4 761 321,49</b>
a.	Wynagrodzenia osobowe	3 512 560,00	3 512 255,74
b.	Nagrody jubileuszowe	24 000,00	23 473,85
c.	Nagrody ZFN	98 500,00	97 692,00
d.	Premie	367 000,00	366 670,73
e.	Odprawy emerytalne, ekwiwalenty	37 000,00	36 179,40
f.	Wynagrodzenia dodatkowe (umowy zlecenia i umowy o dzieło)	759 000,00	725 049,77
<b>2.</b>	<b>Świadczenia na rzecz pracowników, w tym:</b>	<b>950 000,00</b>	<b>944 329,03</b>
a.	Odpis na ZFŚS	130 000,00	126 992,14
b.	Składki na ubezpieczenia społeczne i fundusz pracy (etat i umowy)	783 000,00	780 823,85
c.	Szkolenia, świadczenia BHP	23 000,00	22 981,19
d.	pozostałe świadczenia - PPK	14 000,00	13 531,85
<b>3.</b>	<b>Zużycie materiałów, w tym:</b>	<b>372 000,00</b>	<b>342 543,56</b>
a.	Materiały biurowe, gospodarcze, środki czystości, prenumerata czasopism	66 000,00	56 520,82
b.	Materiały techniczne, budowlane, eksploatacyjne, paliwo	45 000,00	21 511,90
c.	materiały plastyczne, laboratoryjne, edukacyjne	59 000,00	25 083,63
d.	Wyposażenie	95 000,00	103 292,49
e.	Pozostałe materiały	107 000,00	136 134,72
<b>4.</b>	<b>Zużycie energii, woda, ścieki</b>	<b>605 000,00</b>	<b>586 706,34</b>
a.	energia elektryczna	423 000,00	391 972,79
b.	energia cieplna	155 000,00	160 329,06
c.	gaz	15 000,00	23 801,86
d.	woda i ścieki	12 000,00	10 602,63
<b>5.</b>	<b>Usługi obce, w tym:</b>	<b>2 614 000,00</b>	<b>2 483 368,94</b>
a.	wynajmu kopii filmów	370 000,00	360 385,63
b.	poligraficzne, wydawnicze, druk plakatów, usługi promocyjno- reklamowe	160 000,00	148 673,52
c.	opłaty pocztowo-kurierskie telefoniczne	17 000,00	15 835,29
d.	remonty bieżące, konserwacje	560 000,00	554 805,47
e.	usługi artystyczne, obsługa techniczna, zakwaterowanie i wyżywienie	912 000,00	822 955,65
f.	Dozór mienia, ochrona podczas imprez	75 000,00	69 856,01
g.	Usługi informatyczne, komunalne, dzierżawa słupów reklamowych, pozostałe	520 000,00	510 857,37
<b>6.</b>	<b>Prowizje bankowe</b>	<b>13 800,00</b>	<b>11 979,40</b>
<b>7.</b>	<b>Płatności odsetkowe wynikające z zaciągniętych zobowiązań</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>8.</b>	<b>Podróże służbowe i ryczałty samochodowe</b>	<b>8 000,00</b>	<b>7 112,22</b>
<b>9.</b>	<b>Amortyzacja</b>	<b>213 000,00</b>	<b>212 558,92</b>
<b>10.</b>	<b>Środki na wydatki majątkowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>11.</b>	<b>Środki przyznane innym podmiotom</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>12.</b>	<b>Pozostałe koszty, w tym:</b>	<b>962 000,00</b>	<b>952 148,90</b>
a.	Ubezpieczenia majątkowe	40 000,00	37 818,77
b.	Czynsze (dzierżawa Pasażu, DKW)	762 000,00	758 847,89
c.	Inne koszty ( w tym podatki i opłaty, nagrody pieniężne w konkursach i inne)	160 000,00	155 482,24
<b>13.</b>	<b>Pozostałe koszty (koszty finansowe, pozostałe koszty operacyjne, koszt własny sprzedanych towarów, podatek dochodowy od osób prawnych)</b>	<b>60 000,00</b>	<b>57 734,02</b>
	<b>SUMA</b>	<b>10 595 860,00</b>	<b>10 359 802,82</b>

III. Stan środków pieniężnych na początek i koniec roku, stan należności i zobowiązań

	Wyszczególnienie	stan na koniec roku 2024	Początek roku 2025	Planowany stan na koniec roku 2025
1.	Stan środków pieniężnych:	159 063,63	159 063,63	171 601,80
a.	na rachunku bankowym	125 284,01	125 284,01	136 046,27
b.	w kasie	33 779,62	33 779,62	35 555,53
2.	Stan należności	138 343,55	138 343,55	64 251,58
3.	Stan zobowiązań	188 788,99	188 788,99	155 976,10

**IV. Plan zatrudnienia i Fundusz Płac**

Lp.	Wyszczególnienie	wykonanie za rok 2024	plan po zmianach 2025	Wykonanie za 2025	Wskaźnik 2025/2024 (5:4)
1	2	3	4	5	6
1.	Przeciętne zatrudnienie w przeliczeniu na etaty	45,97	45,90	45,89	1,00
2.	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne poz. 3a + 3b : 12 m-cy	6 725,75	7 064,98	7 045,56	1,00
3.	Fundusz wynagrodzeń ogółem (poz a,b)	3 710 194,60	3 891 392,00	3 879 847,61	1,00
a.	Wynagrodzenie osobowe	3 698 362,60	3 879 560,00	3 878 926,47	1,00
b.	Honoraria pracowników własnych	11 832,00	11 832,00	921,14	0,08
4.	Umowy – zlecenia i dzieło	587 455,40	747 168,00	724 128,63	0,97
5.	Inne(nagrody ZFN, nagrody jubileuszowe, odprawy)	193 270,54	159 500,00	157 345,25	0,99

**V. Kalkulacja płac**

Lp.	Wyszczególnienie	wykonanie za rok 2024	plan na 2025 po zmianach	wykonanie za rok 2025	Wskaźnik 2025/2024 (5:4)
1	2	3	4	5	6
1	Płace zasadnicze, wysługa lat i dodatki funkcyjne	3 342 190,14	3 469 960,00	3 470 324,45	1,00
2	Dodatkowe wynagrodzenia	0,00	0,00	0,00	0,00
3	Dodatek szkodliwy	0,00	0,00	0,00	0,00
4	Dodatki za godziny nocne	1 373,67	1 600,00	1 595,73	1,00
5	Średnia urlopowa	41 406,67	41 000,00	40 335,56	0,98
6	Premia	313 392,12	367 000,00	366 670,73	1,00
7	Zakładowy fundusz nagród	87 700,00	98 500,00	97 692,00	0,99
8	Dodatkowe wynagrodzenia roczne	0,00	0,00	0,00	0,00
9	Pochodne od wynagrodzeń	725 485,96	783 000,00	780 823,85	1,00
10	Nagrody jubileuszowe	43 260,32	24 000,00	23 473,85	0,98
11	Odprawy	62 310,22	37 000,00	36 179,40	0,98
12	Inne (umowy o dzieło, umowy zlecenia)	599 287,40	759 000,00	725 049,77	0,96
	<b>SUMA</b>	<b>5 216 406,50</b>	<b>5 581 060,00</b>	<b>5 542 145,34</b>	<b>0,99</b>

**VI. Inwestycje**

Lp.	Nazwa zadania	Planowany koszt inwestycji w 2025	Wykonanie w 2025		
			Dotacja UMT	Pozostała dotacja	Koszt własny
1	2	3	4	5	6
1	Przebudowa podwórza TCK wraz z wymianą bramy wjazdowej Rynek 5	100 000,00	0,00	0	20 000,00
2	Wykonanie klimatyzacji II Piętra w Pasażu Odkryć	120 000,00	0,00	0,00	0,00
3	Modernizacja Kina Marzenia (zakup projektora do Kina Marzenie )	580 750,00	22 950,00	499 725,00	58 075,00
4.	Zakup noża oscylacyjnego do Pasażu Odkryć	30 000,00	0,00	0,00	27 922,58
5.	Okablowanie strukturalne oraz światłowodowe wraz z montażem punktów dostępowych oraz dostawa i montaż oświetlenia LEDowego wraz z wykonaniem przewodowania dla oświetlenia przeszklonego w Kinie Marzenie	31 000,00	0,00	0,00	30 400,00
	<b>SUMA</b>	<b>861 750,00</b>	<b>22 950,00</b>	<b>499 725,00</b>	<b>136 397,58</b>

**VI b. Oczekiwane inwestycje**

Lp.	Nazwa zadania	Planowany koszt całkowity inwestycji	Wykonanie w 2025		
			Dotacja UMT	Pozostała dotacja	Koszt własny
1	2	3	5	6	7
1.	Odnowienie elewacji TCK w Ryнку oraz dokończenie remontu elewacji kina Marzenie	350 000,00	0,00	0,00	0,00
2.	Podłączenie do ciepła systemowego MPEC zamiast ogrzewania prądem Rynek 5	400 000,00	0,00	0,00	0,00
	<b>SUMA</b>	<b>750 000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

## VII. Plan merytoryczny na 2025

Lp.	Nazwa zadania	termin	Całkowity planowany koszt zadania	wykonanie za 2025
1	2	3	4	5
Edukacja Kulturalna; pracownie artystyczne (Rynek 5)				
1.	Zajęcia Szkoły Muzyków Rocka	wrzesień-czerwiec	221 000,00	220 508,93
2.	Pracownia Piosenki – warsztaty muzyczne inne niż S.M.Rock	Cały rok	20 000,00	18 289,41
3.	Pracownia plastyczna Studio Art.	wrzesień-czerwiec	75 000,00	70 504,11
4.	Pracownia Fotograficzna	wrzesień-czerwiec	30 000,00	27 637,02
5.	Wakacyjne i feryjne warsztaty i spotkania w Tarnowskim Centrum Kultury	styczeń-luty; czerwiec-sierpień	15 000,00	12 143,93
Koncerty Muzyczne (piwnice TCK, Amfiteatr Letni)				
1.	Koncerty w piwnicach TCK; rock, jazz, piosenka z tekstem, koncert noworoczny (8)	cały rok	65 000,00	63 668,74
2.	Szkoła SMR - koncerty: listopad, marzec, czerwiec (3)	cały rok	20 000,00	17 610,62
3.	Pozostałe koncerty i wydarzenia w Amfiteatrze Letnim (2)	maj-wrzesień	30 000,00	26 633,83
4.	Zaduszki Dżemowe	październik	15 000,00	11 046,59
Pozostałe wydarzenia				
1.	Sylwester na Tarnowskim Rynku	grudzień	200 000,00	106 753,60
2.	Koncert WOŚP	styczeń	35 000,00	30 774,02
3.	Przegląd orkiestr Dętych	sierpień	1 000,00	1 064,00
4.	Święto Miasta Tarnowa	marzec	9 000,00	9 000,00
Lato w mieście, w tym Był Sobie Blues				
1.	Koncerty Letnie	czerwiec-sierpień	40 000,00	95 490,79
2.	Był Sobie Blues	sierpień	70 000,00	
3.	Turnieje Szachowe	czerwiec-sierpień	15 000,00	5 430,10
4.	Potancówki na Tarnowskim Rynku	czerwiec-sierpień	25 000,00	21 223,74
5.	Zdearzenia	czerwiec	180 000,00	179 838,04
Wystawy fotografii w Galerii TCK				
1.	Warsztaty Fotograficzne, Wystawy fotografii wraz z autorskimi spotkaniami z twórcami	cały rok	25 000,00	24 136,93
Repertuar regularny				
1.	Repertuar regularny	cały rok	360 000,00	355 501,54
2.	Cinematyzacja - cykl spotkań z kinem artystycznym poprzedzonych słowem wstępnym ok. 25 spotkań w tym przegląd CINEMARZENIE REVIEW na początek luba na zakończenie sezonu z ambitnym kinem	październik-czerwiec	25 000,00	20 551,53
3.	Pozostałe projekcje filmowe w tym przeglądy filmów dla najmłodszych, kino Malucha, Kino z Mamą i Tatą, edukacja filmowa dla przedszkolaków oraz EKO ŚWIAT - działalność kina jako działalność merytoryczna	cały rok	7 500,00	6 174,90
4.	Koncerty w kinie - jazz, piosenka autorska	cały rok	102 000,00	99 284,90
5.	39 Tarnowska Nagroda Filmowa	maj/czerwiec	410 000,00	407 587,63
Działalność Pasażu Odkryć				
1.	Działalność planetarium i ekspozycji w Pasażu Odkryć	cały rok	30 000,00	25 907,66
2.	Pracownie naukowe (stałe i sezonowe)	cały rok	110 000,00	107 771,58
3.	Imprezy o charakterze naukowym związane np. z zaćmieniem słońca, letnim przesileniem itp. ( 3 )	cały rok	42 000,00	0,00
Działalność Domu Kultury Westerplatte				
1.	Edukacja kulturalna i społeczna ( pracownia teatralno-muzyczna, plastyczna, kreacji społecznej, konstrukcyjna, kreatywnego krawiectwa)	cały rok	50 000,00	48 389,96
2.	Wydarzenia artystyczne (spektakle i koncerty produkcji DK)	Cały rok	15 000,00	13 533,58
3.	Wydarzenia społeczne i popularyzacyjne (akcje społeczne, eventy sąsiedzkie, imprezy integracyjne i okolicznościowe, wykłady i prelekcje)	cały rok	25 000,00	23 244,44
<b>SUMA</b>			<b>2 267 500,00</b>	<b>2 049 702,12</b>

VII. Planowane zadania z udziałem środków zewnętrznych, w tym ze środków MKiDN, Urzędu Marszałkowskiego i innych instytucji państwowych

Lp.	Nazwa zadania	Nazwa organizacji pomocowej	Całkowity koszt zadania	Wkład własny	Inni	UMT	Wnioskowana kwota
1.	39. Tarnowska Nagroda Filmowa	MKiDN, PISF	365 000,00	100 000,00	165 000,00	100 000,00	265 000,00
2.	Modernizacja Kina Marzenie	PISF	533 728,00	54 000,00	370 000,00	109 728,00	479 728,00
3.	Tarnów. Misto Plastyczne	MKiDN	86 122,09	22 122,09	64 000,00	0,00	0,00

Tarnów, dnia.....23.02.2026r.

D Y R E K T O R  
Tarnowskiego Centrum Kultury  
.....  
Podpis i pieczęć kierownika zakładu  
Tomasz Kapturkiewicz



TEATR IM. LUDWIKA SOLSKIEGO W TARNOWIE  
INSTYTUCJA KULTURY MIASTA TARNOWA OD 1954 ROKU

# **SPRAWOZDANIE Z WYKONANIA PLANU FINANSOWEGO ZA 2025 ROK**



**SPRAWOZDANIE FINANSOWE  
INSTYTUCJI KULTURY ZA 2025 ROK**

pieczętka

<p><b>TEATR IM. LUDWIKA SOLSKIEGO W TARNOWIE</b> 33-100 Tarnów, ul. Mickiewicza 4 tel./fax 14 688 32 88, tel. centr. 14 622 12 51, 602 660 383 www.teatr.tarnow.pl e-mail: finanse@teatr.tarnow.pl REGON 000279516 NIP 873-000-70-71 -2-</p>
--

Instytucja składająca sprawozdanie	Teatr im. Ludwika Solskiego w Tarnowie
Adres instytucji	33-100 Tarnów, ul. Mickiewicza 4
Osoba sporządzająca sprawozdanie	Rafał Balawejder - Dyrektor Naczelny Ewa Sztorc - Główny Księgowy
Data sporządzenia sprawozdania	20.02.2026
Uwagi do sporządzonego sprawozdania	

**I. Przychody**

	Wyszczególnienie	Plan na 2025 rok (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok
1.	<b>Dotacja podmiotowa na działalność i utrzymanie</b>	<b>6 370 000</b>	<b>6 370 000,00</b>
2.	<b>Dotacje celowe</b>	<b>295 000</b>	<b>294 990,00</b>
a.	dotacja celowa UMT	115 000	114 990,00
b.	dotacja celowa MKiDN	180 000	180 000,00
3.	<b>Przychody z działalności własnej</b>	<b>2 177 000</b>	<b>2 143 136,83</b>
a.	sprzedaż biletów teatralnych i spektakli wyjazdowych	1 930 000	1 895 534,22
b.	wynajem sal i innych pomieszczeń	41 000	29 741,47
c.	usługi reklamowe	55 000	57 032,52
d.	wypożyczanie śr. inscenizacji	3 000	3 573,15
e.	współorganizacja usług kulturalnych	41 000	41 316,46
f.	sprzedaż usług mieszkaniowych	100 000	103 826,43
g.	sprzedaż towarów, materiałów	2 000	2 157,95
h.	inne: przychody z niewykorzystanych kart podarunkowych	5 000	9 954,63
3.	<b>Pozostałe przychody finansowe i operacyjne (m.in. odpis amortyz.majątku )</b>	<b>620 000</b>	<b>611 623,43</b>
	<b>PRZYCHODY SUMA</b>	<b>9 462 000</b>	<b>9 419 750,26</b>

## II. Koszty

	Wyszczególnienie	Plan na 2025 (po zmianach)	Wykonanie za 2025 rok
<b>1.</b>	<b>Wynagrodzenia w tym:</b>	<b>5 651 000</b>	<b>5 592 238,37</b>
a.	wynagrodzenia osobowe	4 066 000	4 030 988,54
b.	nagrody jubileuszowe	75 000	75 017,76
c.	nagrody z Zakładowego Funduszu Nagród	149 000	127 958,00
d.	premie kwartalne	250 000	253 990,25
e.	odprawy emerytalne, ekwiwalenty	51 000	50 136,87
f.	wynagrodzenia dodatkowe (jakie?) umowy o dzieło i zlecenia	1 060 000	1 054 146,95
<b>2.</b>	<b>Świadczenia na rzecz pracowników</b>	<b>1 085 370</b>	<b>1 074 309,42</b>
	<b>w tym:</b>		
a.	odpis na ZFŚS	136 170	131 077,24
b.	składki na ubezpieczenia społeczne i fundusz pracy	901 200	898 666,04
c.	szkolenia, świadczenia BHP	12 000	9 632,60
d.	pozostałe świadczenia (PPK)	36 000	34 933,54
<b>3.</b>	<b>Zużycie materiałów</b>	<b>288 000</b>	<b>266 623,03</b>
	<b>w tym:</b>		
a.	materiały biurowe, środki czystości	38 000	33 024,57
b.	materiały eksploatacyjne, paliwo	42 000	42 345,11
c.	prenumerata czasopism, wydawnictwa książkowe	2 000	936,22
d.	wyposażenie pracowni	16 000	10 488,52
e.	pozostałe materiały do scenografii i eksploatacji spektakli	190 000	179 828,61
<b>4.</b>	<b>Energia, woda, ścieki:</b>	<b>305 000</b>	<b>295 846,94</b>
a.	energia elektryczna	155 000	153 944,20
b.	energia cieplna	140 000	133 247,10
d.	woda i ścieki	10 000	8 655,64
<b>5.</b>	<b>Usługi obce</b>	<b>605 000</b>	<b>582 207,44</b>
	<b>w tym:</b>		
a.	remonty bieżące, konserwacje, przeglądy	65 000	62 520,68
b.	opłaty pocztowe, telefoniczne	28 000	27 062,46
c.	poligrafia – druk plakatów, afiszów, ulotek, repertuarów	45 000	41 481,70
d.	usługi informatyczne, komunalne, transportowe	55 000	51 317,00
e.	dozór mienia, ochrona	15 000	2 863,62
f.	pozostałe usługi obce: reklama, najem, artystyczne, prawne	397 000	396 961,98
<b>6.</b>	<b>Prowizje bankowe</b>	<b>4 000</b>	<b>4 049,26</b>
<b>7.</b>	<b>Płatności odsetkowe wynikające z zaciągniętych zobowiązań</b>		
<b>8.</b>	<b>Podróże służbowe i ryczałty samochodowe</b>	<b>4 000</b>	<b>2 607,83</b>
<b>9.</b>	<b>Amortyzacja</b>	<b>710 000</b>	<b>653 732,37</b>
<b>10.</b>	<b>Środki na wydatki majątkowe</b>		
<b>11.</b>	<b>Środki przyznane innym podmiotom</b>		
<b>12.</b>	<b>Pozostałe koszty</b>	<b>804 630</b>	<b>796 255,82</b>
	<b>w tym:</b>		
a.	ubezpieczenia majątkowe	19 000	19 219,00
b.	czynsze	132 000	132 676,21
c.	Inne koszty (tantiemy, zakup spektakli konkursowych, nagrody festiwalowe, zakwaterowanie, podatki kosztowe, pozostałe koszty)	653 630	644 360,61
<b>13.</b>	<b>Koszty finansowe i operacyjne</b>	<b>5 000</b>	<b>8 563,84</b>
	<b>SUMA</b>	<b>9 462 000</b>	<b>9 276 434,32</b>

III. Stan środków pieniężnych na początek i koniec roku, stan należności i zobowiązań

	Wyszczególnienie	Stan na początek roku 2025	Stan na koniec roku 2025
1.	Stan środków pieniężnych:	421 317,24	816 953,08
a.	na rachunku bankowym	416 806,22	813 353,65
b.	w kasie	4 511,02	3 599,43
2.	Stan należności	160 810,43	292 070,59
3.	Stan zobowiązań	210 982,87	532 860,26

IV. Inwestycje

Lp.	Nazwa zadania	Planowany koszt całkowity inwestycji	Planowany koszt inwestycji w 2025	Plan na 2025 (po zmianach)			Wykonanie na 2025			
				Dotacja UMT	Pozostała dotacja	Wkład własny	Wydatki	Dotacja UMT	Pozostała dotacja	Wkład własny
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Modernizacja parku technologicznego (nagłośnienie, oświetlenie)	709 100	709 100	226 100	483 000	-	694 100,00	224 607,03	469 492,97	-
	<b>SUMA</b>	<b>709 100</b>	<b>709 100</b>	<b>226 100</b>	<b>483 000</b>	<b>-</b>	<b>694 100,00</b>	<b>224 607,03</b>	<b>469 492,97</b>	<b>-</b>

Va. Plan zatrudnienia i Fundusz Plac

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie za rok 2024 (0)	Plan na 2025 (po zmianach) (1)	Wykonanie za rok 2025 (1)	Wskaźnik 2024/2023 (5:4)
1	2	3	4	5	6
1.	Przeciętne zatrudnienie w przeliczeniu na etaty	48,58	50	48,13	0,96
2.	Przeciętne wynagrodzenie miesięczne w przeliczeniu na etaty poz. 3a : 12 m-cy : ilość etatów	7 147,57	7 651,67	7 857,35	1,03
3.	Fundusz wynagrodzeń ogółem (poz a,b)	4 294 387,92	4 701 000	4 623 381,22	0,98
a.	Wynagrodzenie osobowe	4 166 748,00	4 591 000	4 538 091,42	0,99
b.	Honoraria i umowy zlecenia pracowników własnych	127 639,92	110 000	85 289,80	0,78
4.	Inne (jakie?) umowy o dzieło i zlecenia obcy	864 629,93	950 000	968 857,15	1,02

Vb. Kalkulacja plac

Lp.	Wyszczególnienie	Wykonanie za rok 2024	Plan na 2025 (po zmianach)	Wykonanie za rok 2025	Wskaźnik (5:4)
1	2	3	4	5	6
1	Place zasadnicze, wysługa lat i dodatki funkcyjne	2 984 225,64	3 180 000	3 137 073,91	0,99
2	Dodatkowe wynagrodzenia	440 903,60	555 000	570 849,28	1,03
3	Dodatek szkodliwy	-	-	-	-
4	Dodatki za godziny nocne	726,82	1 000	230,51	0,23
5	Średnia urlopowa	328 349,12	330 000	322 942,84	0,98
6	Premia	239 995,05	250 000	253 990,25	1,02
7	Zakładowy fundusz nagród	93 450,00	104 000	94 350,00	0,91
8	Dodatkowe wynagrodzenia roczne	30 000,00	45 000	33 500,00	0,74
9	Pochodne od wynagrodzeń od poz. 1-7	807 574,42	871 800	861 660,91	0,99
10	Nagrody jubileuszowe	33 456,67	75 000	75 017,76	1,00
11	Odprawy	15 641,10	51 000	50 136,87	0,98
12	Inne (wymień jakie) umowy o dzieło i zlecenia	992 269,85	1 060 000	1 054 146,95	0,99
	<b>SUMA</b>	<b>5 966 592,27</b>	<b>6 522 800</b>	<b>6 453 899,28</b>	<b>0,99</b>

VI. Wykonanie planu zadań z udziałem środków zewnętrznych, w tym ze środków MKiDN, Urzędu Marszałkowskiego i innych instytucji państwowych

Lp.	Nazwa zadania	Nazwa organizacji pomocowej	Całkowity koszt zadania	Wkład własny	Inni	UMT
1	III Integracyjny Plener Malarski "Pejzaże Tarnowskiej Starówki"	UMT	10 000,00	-	-	10 000,00
2	Produkcja prapremiery "Po Galicji"	MKiDN/NCK	82 395,61	22 395,61	60 000,00	-
3	XXIX Ogólnopolski Festiwal Komедii Talia	MKiDN, UMT	587 136,60	367 136,60	120 000,00	100 000,00
4	Kolędy na Starówce	UMT	4 990,00	-	-	4 990,00

VII. Plan merytoryczny

Lp.	Nazwa zadania	Termin	Całkowity koszt zadania	Wkład własny	Inni
1	2	3	4	5	6
1	Eksploatacja spektakli repertuarowych	I - XII 2025	1 523 220,34	1 523 220,34	
2	Premiera spektaklu dla dzieci "Pan Doremi" - Mała Scena	16.02.2025	86 369,46	86 369,46	
3	Premiera spektaklu "Bunkier" - scena underground	02.02.2025	105 236,50	105 236,50	
4	Premiera spektaklu "Próby" - Duża Scena - Dzień Teatru	29.03.2025	115 673,85	115 673,85	
5	Premiera spektaklu "Po Galicji..." - Mała Scena	15.06.2025	97 064,87	49 064,87	48 000,00
6	Premiera spektaklu "Zdążyć przed Panem Bogiem" - Mała Scena	11.04.2025	47 458,23	47 458,23	
7	Premiera spektaklu "Opowieść wigilijna" - Duża Scena	30.11.2025	218 164,04	218 164,04	
	SUMA		2 193 187,29	2 145 187,29	48 000,00

VIII. Plan programowo-usługowy – Teatr im. L. Solskiego

Lp.	Wyszczególnienie	Jedn. miary	Plan 2025 r.	Wykonanie 2025 r.	Wskaźnik (5:4)
1.	Liczba scen	ilość	3	3	1
2.	Liczba miejsc (wg. scen)	ilość	290 / 70	290 / 70	1
3.	Liczba premier	ilość	4	6	1,5
4.	Liczba koncertów	ilość	2	-	0,00
5.	Działalność wystawiennicza	ilość	4	4	1,00
	wystawy czasowe	ilość	4	4	1,00
	sprzedane bilety na wystawy	ilość	-	-	
	przeciętny koszt jednej wystawy	zł	-	-	
6.	Liczba przedstawień ogółem	ilość	250	259	1,0
	w tym: w stałej sali (siedzibie)		245	253	1,0
	poza siedzibą		5	6	1,2
7.	Frekwencja na spektaklach ogółem	ilość	50 000	45 479	0,9
8.	Frekwencja w stosunku do miejsc na stałej scenie	%	95%	89,14%	0,9
9.	Lekcje teatralne/ zajęcia edukacyjne - uczestnicy	ilość	10 / 280	32 / 625	3,2 / 2,23
10.	Działalność impresaryjna	ilość	10	23	2,30
	w tym: przedstawienia/koncerty	ilość	9 / 1	19 / 4	2,11 / 4,00
	widzowie/słuchacze	ilość	2850 / 300	3781 / 653	1,33 / 2,18
11.	Koszt produkcji spektakli własnych (premiery)		360 000	669 967	1,9
12.	Koszt eksploatacji spektakli ogółem		1 130 000	1 523 220,34	1,3
13.	Przeciętny koszt jednego spektaklu (własnego)	zł	4 520	5 881	1,3
14.	Przeciętny wpływ za 1 spektakl	zł	7 000	6 171	0,9
15.	Przeciętna dopłata do 1 spektaklu	zł	- 2 480	- 290	0,1
16.	Wpływ od 1 widza	zł	35	35	1,0
17.	Koszt 1 widza	zł	166	190	1,1
18.	Dopłata do 1 uczestnika	zł	131	154	1,2
19.	Spektakle:	zł			
	Tytuł spektaklu: 33 spektakle repertuarowe				
	Planowana ilość zagrzanych spektakli	ilość	250	259	1,0
	Planowana ilość widzów	ilość	50 000	45 479	0,9
	Przewidywane przychody z biletów	zł	1 930 000	1 895 534	1,0
	Koszty grania spektaklu	zł	1 130 000	1 523 220	1,3
20.	Festiwal TALIA				
	Koszt festiwalu	zł	582 728	587 137	1,0
	Wpływy ze sprzedaży biletów na spektakle (ogółem)	zł	281 728	297 174	1,1
	Wpływy z innych źródeł (ogółem)	zł	301 000	289 963	1,0

DYREKTOR NACZELNY

Rafał Baławejder

Podpis i pieczęć kierownika zakładu

Tarnów, dnia 20.02.2026

**SPRAWOZDANIE**  
**Z REALIZACJI PLANU FINANSOWO-INWESTYCYJNEGO**  
**SPECJALISTYCZNEGO SZPITALA IM. E. SZCZEKLIKA**  
**W TARNOWIE**  
**ZA ROK 2025**

Tarnów, luty 2026 r.

Działalność Specjalistycznego Szpitala im. E. Szczeklika w Tarnowie oparta jest na planie finansowo – inwestycyjnym. Plan obejmuje wszystkie zakresy dotychczasowej działalności Szpitala tj. leczenie szpitalne, ambulatoryjną opiekę specjalistyczną, rehabilitację leczniczą, nocną i świąteczną opiekę zdrowotną, świadczenia pielęgnacyjne i opiekuńcze oraz programy zdrowotne.

Plan finansowo – inwestycyjny na rok 2025 został pozytywnie zaopiniowany przez Radę Społeczną:

- Uchwała nr 9/2024 z dnia 17.12.2024 r.,
- Uchwała nr 4/2025 z dnia 10.06.2025 r. – korekta zadań inwestycyjnych,
- Uchwała nr 9/2025 z dnia 22.12.2025 r.

Z przeprowadzonej analizy finansowej za 2025 rok wynika, iż pomimo trudnej sytuacji makroekonomicznej ( nadal wysoka inflacja, wzrost cen towarów i usług, wzrost minimalnego wynagrodzenia, wojna na Ukrainie) pozycja finansowa Specjalistycznego Szpitala im. E. Szczeklika w Tarnowie jest dobra i stabilna.

Funkcjonowanie Szpitala w 2025 roku charakteryzują poniższe dane statystyczne:

Tabela Nr 1. Dane statystyczne

Wskaźniki działalności Szpitala	2022 r.	2023 r.	2024 r.	2025 r.
<b>średnia liczba łóżek, w tym:</b>	<b>375</b>	<b>375</b>	<b>389</b>	<b>389</b>
- stanowiska noworodkowe	14	14	14	14
- stanowiska do dializoterapii	9	9	9	9
<b>liczba hospitalizowanych, w tym:</b>	<b>16 204</b>	<b>16 920</b>	<b>16 715</b>	<b>16 700</b>
- noworodki	704	659	660	680
<b>wykorzystanie łóżek (%)</b>	<b>76</b>	<b>78,4</b>	<b>77</b>	<b>77</b>
<b>średni okres pobytu w oddziałach szpitalnych (w dniach)</b>	<b>6</b>	<b>6,4</b>	<b>6,4</b>	<b>6,4</b>
średni okres pobytu (w dniach) w ZOL	169	169	152	166
<b>liczba osobodni pobytu</b>	<b>100 274</b>	<b>106 325</b>	<b>106 034</b>	<b>106 149</b>
liczba osobodni pobytu w ZOL	10 999	10 524	10 800	10 968
<b>liczba porad specjalistycznych</b>	<b>30 709</b>	<b>36 411</b>	<b>39 163</b>	<b>39 289</b>
<b>liczba wysokospecjalistycznych zabiegów w tym:</b>	<b>2 868</b>	<b>2 847</b>	<b>2 876</b>	<b>3021</b>
- endoprotezy	596	618	593	583
- koronarografia	1 332	1 323	1 322	1453
- koronaroplastyka	940	906	961	985
<b>liczba badań obrazowych, w tym:</b>	<b>36 465</b>	<b>38 883</b>	<b>40 373</b>	<b>39 699</b>
- tomografia komputerowa	7 135	6 452	6 023	5 565
- rezonans magnetyczny	7 475	7 334	7 827	7 265
<b>liczba badań analitycznych</b>	<b>460 319</b>	<b>513 494</b>	<b>577 934</b>	<b>594 485</b>

Dane statystyczne charakteryzujące działalność Szpitala odzwierciedlają duże zaangażowanie personelu w pracę co z kolei przedkłada się bezpośrednio na stabilność sytuacji ekonomiczno – finansowej.

Intensywnie prowadzona była specjalistyczna działalność zabiegowa; wykonanych zostało 2 438 inwazyjnych zabiegów koronarografii i koronaroplastyk oraz wykonano 4 268 zabiegów operacyjnych w tym 583 zabiegów wszczepienia endoprotez stawów biodrowych, kolanowych oraz barków. W 2025 roku wykonanych zostało 5 565 badań tomografii komputerowej oraz 7 265 badań rezonansu magnetycznego. Wzrosła ilość wykonanych badań analitycznych o 16 551 w stosunku do roku poprzedniego.

## I. PRZYCHODY I KOSZTY

Przychody i koszty ujęte w rachunku zysków i strat stanowią wpływy i wydatki związane z realizacją umów zawartych z płatnikiem publicznym oraz innymi podmiotami. Wykonanie w zakresie ponoszonych kosztów odzwierciedla potrzeby na zabezpieczenie prawidłowego funkcjonowania i wykonania świadczeń medycznych na wysokim poziomie. Zaangażowanie i zmotywowanie kadry Szpitala do pełnej i efektywnej działalności przełożyło się na poziom przychodów placówki w 2025 roku.

Łączne przychody Szpitala w 2025 r. wyniosły **214 443 615,07 zł** co stanowi **100,2 %** realizacji planu przychodów.

Szczegółowy zakres przychodów w stosunku do planu zaprezentowano w tabeli poniżej:

Tabela Nr 2. Przychody

Przychody Szpitala	Wykonanie 2024 r.	Plan 2025 r. (po zmianach)	Wykonanie 2025 r.	Dynamika wykonanie/plan %
<b>Ogółem z tytułu prowadzonej działalności</b>	<b>206 840 166,93</b>	<b>214 102 000,00</b>	<b>214 443 615,07</b>	<b>100,2%</b>
<b>1. Sprzedaż usług, wyrobów i materiałów</b>	<b>197 898 328,46</b>	<b>207 350 000,00</b>	<b>207 788 848,74</b>	<b>100,2%</b>
w tym:				
sprzedaż usług medycznych NFZ	190 454 157,82	199 700 000,00	200 599 780,69	100,5%
usługi medyczne komercyjne	2 943 843,28	2 800 000,00	2 782 082,97	99,4%
usługi niemedycezne komercyjne	749 295,34	980 000,00	997 641,39	101,8%
zmiana stanu produktów	-1 048 355,02	-1 000 000,00	-1 472 132,82	147,2%
staże lekarskie i rezydentury	4 799 387,04	4 870 000,00	4 881 476,51	100,2%
<b>2. Przychody operacyjne</b>	<b>7 509 626,67</b>	<b>5 452 000,00</b>	<b>5 368 253,33</b>	<b>98,5%</b>
w tym:				
dary	122 136,05	200 000,00	193 096,90	96,5%
refundacja PFRON	1 065 282,93	1 170 000,00	1 167 914,54	99,8%
rozlicz. przychodów do wysokości amortyzacji środków trwałych	3 778 647,52	3 200 000,00	3 168 838,04	99,0%
podatek od nieruchomości - zwolnienie z zapłaty	289 097,00	372 000,00	371 473,00	99,9%
dofinansowanie projektów (MSIM, Powiatowy Urząd Pracy)	72 154,31	9 600,00	9 600,00	100,0%
pozostałe wpływy (kary umowne, rozwiązanie rezerw)	2 182 308,86	500 400,00	457 330,85	91,4%
<b>3. Przychody finansowe</b>	<b>1 432 211,80</b>	<b>1 300 000,00</b>	<b>1 286 513,00</b>	<b>99,0%</b>

Największy udział w **przychodach ze sprzedaży produktów** stanowiły przychody ze sprzedaży świadczeń zdrowotnych finansowanych przez NFZ - **200 599 780,69 zł**, co stanowi 96,5 % przychodów ze sprzedaży.

**Pozostałe przychody operacyjne** stanowią 98,5 % wykonania planu i wynoszą **5 368 253,33 zł**.

**Przychody finansowe 1 286 513,00 zł** – są to naliczone odsetki od środków pieniężnych zdeponowanych na rachunkach bankowych Szpitala.

Łącznie poniesione **koszty funkcjonowania Szpitala** w 2025 roku osiągnęły poziom **211 328 877,33 zł** co stanowi **100,1 %** wykonania planu - strukturę kosztów zaprezentowano w tabeli poniżej:

Tabela Nr 3. Koszty ogółem

Koszty działalności Szpitala	Wykonanie 2024 r.	Plan 2025 r. (po zmianach)	Wykonanie 2025 r.	Dynamika wykonanie/plan %
<b>Ogółem (a+b+c+d+e+f)</b>	<b>192 861 750,50</b>	<b>211 061 000,00</b>	<b>211 328 877,33</b>	<b>100,1%</b>
w tym:				
a) koszty rodzajowe	192 444 435,52	210 850 000,00	211 143 698,75	<b>100,1%</b>
b) wartość sprzedanych towarów i materiałów				
c) koszty operacyjne	354 154,98	200 000,00	175 213,97	87,6%
d) koszty finansowe	363,00	1 000,00	932,61	93,3%
e) podatek dochodowy	62 797,00	10 000,00	9 032,00	90,3%

Najwyższy udział w ogólnych kosztach Szpitala stanowiły **koszty rodzajowe** i wyniosły **211 143 698,75 zł** (99,9 %) kosztów całkowitych.

Koszty rodzajowe zostały wykonane w **100,1 %** w stosunku do planu.

**Pozostałe koszty operacyjne** na dzień 31.12.2025 r. były niższe od planowanych ( 12,5%).

Zestawienie poniesionych w roku obrotowym 2025 kosztów wg rodzajów w porównaniu do wielkości i struktur prognozowanych przedstawia tabela Nr 4.

Tabela Nr 4. Koszty rodzajowe

Wyszczególnienie	Wykonanie 2024 r.	Plan 2025 r. (po zmianach)	Wykonanie 2025 r.	Dynamika wykonanie/plan %
<b>Koszty bezpośrednie - ogółem</b>	<b>192 444 435,52</b>	<b>210 850 000,00</b>	<b>211 143 698,75</b>	<b>100,14%</b>
<b>Zużycie materiałów i energii</b>	<b>35 211 779,78</b>	<b>37 620 000,00</b>	<b>37 326 419,65</b>	<b>99,22%</b>
w tym:				
<b>a) Materiały medyczne</b>	<b>27 158 444,38</b>	<b>28 120 000,00</b>	<b>28 513 910,29</b>	<b>101,40%</b>
Leki	8 149 271,43	7 800 000,00	7 589 261,56	97,30%
Kontrasty	629 538,14	650 000,00	641 540,95	98,70%
Preparaty do żywienia pozajelitowego, dojelitowego	327 089,94	380 000,00	385 542,83	101,46%

Krew i produkty krwiopochodne	988 863,20	1 000 000,00	960 042,20	96,00%
Odzież ochronna i bielizna, obłożenia jednorazowe	427 771,30	470 000,00	455 226,25	96,86%
Rękawice jednorazowe	284 387,31	320 000,00	316 628,72	98,95%
Igły, strzykawki, wenflony	242 540,75	240 000,00	222 631,69	92,76%
Środki opatrunkowe	561 016,15	520 000,00	515 671,64	99,17%
Wszczepialne wyroby medyczne	7 031 741,16	7 300 000,00	7 540 183,23	103,29%
Niewszczepialny jednorazowy sprzęt i wyroby med.	3 421 576,15	3 600 000,00	3 780 069,09	105,00%
Pozostały jednorazowy sprzęt i materiały medyczne	966 060,68	1 400 000,00	1 456 683,22	104,05%
Pozostały sprzęt i materiały med.wielokrotnego użytku	332 179,64	310 000,00	319 613,61	103,10%
Odczynniki i testy do badań diagnostycznych	3 136 415,12	3 400 000,00	3 584 520,67	105,43%
Pozostałe materiały med. do badań diagnostycznych	92 701,43	90 000,00	89 145,47	99,05%
Środki dezynfekcyjne	536 106,98	600 000,00	620 413,99	103,40%
Gazy medyczne	31 185,00	40 000,00	36 735,17	91,84%
<b>b) Materiały niemedyczne</b>	<b>3 598 230,60</b>	<b>4 670 000,00</b>	<b>4 415 699,66</b>	<b>94,55%</b>
Materiały do remontu, napraw i konserwacji	355 306,83	550 000,00	562 679,62	102,31%
Pozostałe materiały techniczne	147 162,03	200 000,00	137 436,05	68,72%
Paliwo do środków transportu	144 890,37	140 000,00	125 509,90	89,65%
Materiały do utrzymania czystości	294 808,59	330 000,00	315 456,90	95,59%
Materiały biurowe	220 309,11	230 000,00	202 898,11	88,22%
Bielizna i pościel wielokrotnego użytku	73 025,16	130 000,00	83 061,43	63,89%
Artykuły gospodarcze	620 632,04	1 200 000,00	1 185 785,43	98,82%
Naczynia jednorazowe	426 568,09	440 000,00	452 874,11	102,93%
Artykuły żywnościowe	1 315 528,38	1 450 000,00	1 349 998,11	93,10%
<b>c) Energia</b>	<b>4 455 104,80</b>	<b>4 830 000,00</b>	<b>4 396 809,70</b>	<b>91,03%</b>
Energia elektryczna	2 322 147,21	2 300 000,00	2 083 154,39	90,57%
Gaz	69 284,39	80 000,00	74 155,61	92,69%
Energia cieplna	1 748 689,53	2 100 000,00	1 875 477,95	89,31%
Woda i ścieki	314 983,67	350 000,00	364 021,75	104,01%
<b>Usługi obce</b>	<b>45 636 048,54</b>	<b>51 010 000,00</b>	<b>50 830 151,99</b>	<b>99,65%</b>
w tym:				
Remonty, naprawy i konserwacje budynków, budowli oraz urządzeń technicznych	438 102,79	630 000,00	578 631,01	91,85%
Naprawa, konserwacja sprzętu medycznego	1 010 816,59	1 100 000,00	1 020 430,85	92,77%
Usługi telekomunikacyjne	35 776,77	40 000,00	40 644,00	101,61%
Usługi pocztowe i kurierskie	59 245,59	60 000,00	60 336,27	100,56%
Usługi transportowe	159 401,02	150 000,00	150 828,12	100,55%
Odbiór i utylizacja odpadów medycznych i pozostałych	769 173,56	700 000,00	633 244,60	90,46%
Usługi najmu, dzierżawy	220 490,64	230 000,00	266 605,58	115,92%
Zakup usług medycznych	6 029 801,90	7 800 000,00	7 992 022,44	102,46%
Podwykonawstwo medyczne - kontrakty	35 235 413,85	38 500 000,00	38 375 034,65	99,68%
Pozostałe usługi obce	1 677 825,83	1 800 000,00	1 712 374,47	95,13%
<b>Podatki i opłaty</b>	<b>299 525,38</b>	<b>410 000,00</b>	<b>406 613,74</b>	<b>99,17%</b>
<b>Wynagrodzenia</b>	<b>84 205 652,79</b>	<b>93 000 000,00</b>	<b>93 303 515,38</b>	<b>100,33%</b>
z tego: z tytułu umów o pracę	83 254 276,17	92 000 000,00	92 245 402,88	100,27%
z tytułu umów zlecenia i dzieło	951 376,62	1 000 000,00	1 058 112,50	105,81%
<b>Świadczenia na rzecz ZUS i na rzecz pracowników</b>	<b>17 426 328,64</b>	<b>18 610 000,00</b>	<b>19 091 198,86</b>	<b>102,59%</b>
z tego: składki na ubezpieczenie społeczne i PPK	15 302 192,02	16 300 000,00	16 800 246,20	103,07%
odpis na ZFŚS	1 911 957,80	2 160 000,00	2 144 425,13	99,28%
szkolenia	103 861,42	50 000,00	48 040,80	96,08%
pozostałe świadczenia	108 317,40	100 000,00	98 486,73	98,49%
<b>Amortyzacja</b>	<b>9 061 972,94</b>	<b>9 600 000,00</b>	<b>9 652 651,11</b>	<b>100,55%</b>
<b>Pozostałe koszty rodzajowe</b>	<b>603 127,45</b>	<b>600 000,00</b>	<b>533 148,02</b>	<b>88,86%</b>

Zgodnie z przedstawionymi danymi (tabela 4) poniesione w 2025 r. koszty rodzajowe kształtowały się następująco:

- koszty zużycia materiałów i energii wyniosły 37 326 419,65 zł co stanowi 99,2 % wykonania planu. Nieznaczne przekroczenie planu w pozycjach dotyczących zakupu materiałów medycznych związane jest z wykonaniem większej ilości zabiegów wysokospecjalistycznych,
- usługi obce były wykonane na poziomie 99,7 % co stanowi wartość 50 830 151,99 zł – nieznaczne przekroczenie nastąpiło w pozycji dzierżawy sprzętu medycznego oraz w zakupie usług medycznych od innych podmiotów.
- podatki i opłaty – wykonanie 99,2% planu – 406 613,74 zł.
- wynagrodzenia wyniosły 93 303 515,38 zł co stanowi 100,3 % planu – wzrost związany jest z naliczeniem nagrody rocznej dla wszystkich pracowników Szpitala,
- świadczenia na rzecz pracowników – wykonano w 102,6 % co stanowi kwotę 19 091 198,86 zł, - naliczone w koszty składki ZUS ( nagroda).
- amortyzacja – stanowi 100,6 % planu kosztów tj. 9 652 651,11 zł.
- niski poziom wykonania pozostałych kosztów rodzajowych 88,92 % to efekt niższej wartości umowy z tytułu ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej Szpitala.

Efektem finansowym działalności Szpitala według stanu na dzień 31.12.2025 r. jest dodatni wynik finansowy (zysk netto) w wysokości (+ ) **3 114 737,74 zł.** Wynik finansowy zostanie przeznaczony na realizację celów statutowych i zaksięgowany na zwiększenie Funduszu Zakładu.

Założenia planu finansowego oraz jego wykonanie w 2025 roku przedstawia poniższa tabela:

Tabela Nr 5. Rachunek zysków i strat

Wiersz	Wyszczególnienie	Wykonanie 2024 r.	Plan 2025 r. ( po zmianach)	Wykonanie 2025 r.	Dynamika wykonanie/plan %
<b>A.</b>	<b>Przychody netto ze sprzedaży, zrównanie z nimi, w tym:</b>	<b>197 898 328,46</b>	<b>207 350 000,00</b>	<b>207 788 848,74</b>	<b>100,21%</b>
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00%
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	194 147 296,44	203 480 000,00	204 379 505,05	100,44%
II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	-1 048 355,02	-1 000 000,00	-1 472 132,82	143,08%
III.	Koszty wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	0,00	0,00	0,00	0,00%
IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	0,00	0,00	0,00	0,00%
V.	Dotacje oraz inne dofinansowania działalności podstawowej	4 799 387,04	4 870 000,00	4 881 476,51	100,24%
<b>B.</b>	<b>Koszty działalności operacyjnej</b>	<b>192 444 435,52</b>	<b>210 850 000,00</b>	<b>211 143 698,75</b>	<b>100,14%</b>
I.	Amortyzacja	9 061 972,94	9 600 000,00	9 652 651,11	100,55%

II.	Zużycie materiałów i energii	35 211 779,78	37 620 000,00	37 326 419,65	99,22%
III.	Usługi obce	45 636 048,54	51 010 000,00	50 830 151,99	99,65%
IV.	Podatki i opłaty, w tym:	299 525,38	410 000,00	406 613,74	99,17%
	- podatek akcyzowy	0,00	0,00	0,00	0,00%
V.	Wynagrodzenia	84 205 652,79	93 000 000,00	93 303 515,38	100,33%
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia,	17 426 328,64	18 610 000,00	19 091 198,86	102,59%
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	603 127,45	600 000,00	533 148,02	88,86%
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	0,00	0,00	0,00	0,00%
<b>C.</b>	<b>Zysk (strata) na sprzedaży(A-B)</b>	<b>5 453 892,94</b>	<b>-3 500 000,00</b>	<b>-3 354 850,01</b>	<b>95,85%</b>
<b>D.</b>	<b>Pozostałe przychody operacyjne</b>	<b>7 509 626,67</b>	<b>5 452 000,00</b>	<b>5 368 253,33</b>	<b>98,46%</b>
I.	Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	0,00	0,00%
II.	Dotacje	0,00	0,00	0,00	0,00%
III.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00	0,00	0,00%
IV..	Inne przychody operacyjne	7 509 626,67	5 452 000,00	5 368 253,33	98,46%
<b>E.</b>	<b>Pozostałe koszty operacyjne</b>	<b>354 154,98</b>	<b>200 000,00</b>	<b>175 213,97</b>	<b>87,61%</b>
I.	Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00	0,00	0,00%
II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00	0,00	0,00%
III.	Inne koszty operacyjne	354 154,98	200 000,00	175 213,97	87,61%
<b>F.</b>	<b>Zysk (strata) na działalności operacyjnej (C+D-E)</b>	<b>12 609 364,63</b>	<b>1 752 000,00</b>	<b>1 838 189,35</b>	<b>104,92%</b>
<b>G.</b>	<b>Przychody finansowe</b>	<b>1 432 211,80</b>	<b>1 300 000,00</b>	<b>1 286 513,00</b>	<b>98,96%</b>
I.	Dywidendy i udziały w zyskach	0,00	0,00	0,00	0,00%
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00%
	- od jednostek pozostałych	0,00	0,00	0,00	0,00%
II.	Odsetki, w tym :	1 432 211,80	1 300 000,00	1 286 513,00	98,96%
	- od jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00%
III.	Zysk z tytułu rozchodów aktywów finansowych	0,00	0,00	0,00	0,00%
IV.	Aktualizacja wartości aktywów finansowych	0,00	0,00	0,00	0,00%
V.	Inne	0,00	0,00	0,00	0,00%
<b>H.</b>	<b>Koszty finansowe</b>	<b>363,00</b>	<b>1 000,00</b>	<b>932,61</b>	<b>93,26%</b>
I.	Odsetki, w tym :	363,00	1 000,00	932,61	93,26%
	- dla jednostek powiązanych	0,00	0,00	0,00	0,00%
II.	Strata z tytułu rozchodu aktywów finansowych	0,00	0,00	0,00	0,00%
III.	Aktualizacja wartości aktywów finansowych	0,00	0,00	0,00	0,00%
IV.	Inne	0,00	0,00	0,00	0,00%
<b>I.</b>	<b>Zysk (strata) brutto (F+G-H)</b>	<b>14 041 213,43</b>	<b>3 051 000,00</b>	<b>3 123 769,74</b>	<b>102,39%</b>
<b>J.</b>	<b>Podatek dochodowy</b>	<b>62 797,00</b>	<b>10 000,00</b>	<b>9 032,00</b>	<b>90,32%</b>
<b>K.</b>	<b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00%</b>
<b>L.</b>	<b>Zysk (strata) netto ( I - J- K)</b>	<b>13 978 416,43</b>	<b>3 041 000,00</b>	<b>3 114 737,74</b>	<b>102,42%</b>

## II. ZOBOWIĄZANIA

Na dzień 31.12.2025 r. Szpital nie posiada zobowiązań wymagalnych. Wykazane poniżej zobowiązania w wysokości 24 443 074,77 zł są zobowiązaniami niewymagalnymi - są to bieżące zobowiązania z przypadającymi terminami płatności w okresie styczeń – marzec 2026 r. W zobowiązaniach ujęta jest nagroda roczna, która zostanie wypłacona w m-cu marcu 2026 r.

Tabela Nr 6 Zobowiązania

Wiersz	Wyszczególnienie	Stan na dzień 31.12.2024 r.	Plan 2025 r. (po zmianach)	Stan na dzień 31.12.2025 r.
I	<b>Razem zobowiązania ( II+III)</b>	<b>24 342 526,36</b>	<b>22 900 000,00</b>	<b>24 443 074,77</b>
II	<b>Zobowiązania długoterminowe</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00	0,00
III	<b>Zobowiązania krótkoterminowe ( 1+2)</b>	<b>24 342 526,36</b>	<b>22 900 000,00</b>	<b>24 443 074,77</b>
1.	Wobec pozostałych jednostek	<b>23 837 279,18</b>	<b>22 100 000,00</b>	<b>23 617 820,55</b>
	a) kredyty i pożyczki	0,00		
	b) z tytułu dostaw i usług	6 956 104,59	6 500 000,00	6 920 265,84
	c) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	8 248 582,58	7 900 000,00	8 287 468,69
	d) z tytułu wynagrodzeń	8 570 378,08	7 600 000,00	8 303 047,73
	e) inne	62 213,93	100 000,00	107 038,29
2.	Fundusze specjalne	505 247,18	800 000,00	825 254,22

## III. NALEŻNOŚCI

Należności Szpitala na dzień 31.12.2025 r. wyniosły 21 717 804,23 zł i były wyższe od planowanych z uwagi na rozliczenie 2025 r. z NFZ oraz zaliczonymi nadwykonaniami w nielimitach za IV kwartał 2025 r.

Należności wymagalne stanowią kwotę 261 682,03 zł - to należności od innych podmiotów leczniczych za wykonane badania analityczne i diagnostyczne, od osób nie posiadających ubezpieczenia zdrowotnego oraz kara umowna dochodzona na drodze sądowej - windykacja tych należności prowadzona jest na bieżąco.

Udział należności przeterminowanych w ogólnej kwocie należności stanowi 1,2 %.

Tabela Nr 7 Należności

Wyszczególnienie	Stan na dzień 31.12.2024 r.	Plan 2025 r. (po zmianach)	Stan na dzień 31.12.2025 r.
<b>Należności krótkoterminowe ( netto)</b>	<b>20 301 489,73</b>	<b>19 790 000,00</b>	<b>21 717 804,23</b>
a) z tytułu dostaw i usług	19 436 071,34	19 100 000,00	20 831 610,16
b) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	163 137,83	90 000,00	106 533,00
c) inne ( w tym pożyczki ZFŚS)	702 280,56	600 000,00	779 661,07

## IV. ŚRODKI PIENIĘŻNE

Tabela Nr 8 Środki pieniężne

Wyszczególnienie	Stan na dzień 31.12.2024 r.	Plan 2025 r. ( po zmianach)	Stan na dzień 31.12.2025 r.
<b>Stan środków pieniężnych ogółem</b>	<b>40 206 588,96</b>	<b>40 720 000,00</b>	<b>40 699 318,44</b>
środki pieniężne w kasie i w drodze	15 109,71	20 000,00	17 129,85
środki na rachunku podstawowym	39 908 150,07	40 000 000,00	40 010 858,37
środki na rachunku ZFŚS	283 329,18	700 000,00	671 330,22

## V. INWESTYCJE

Łączne nakłady na modernizację nieruchomości oraz zakup środków trwałych w 2025 r. wyniosły **10 366 594,35 zł.** – z czego 98 % stanowiły środki własne Szpitala. Przedstawione nakłady inwestycyjne wynikają z rzeczywistych potrzeb Szpitala, zapewniających prawidłowe, na wysokim poziomie świadczenie usług medycznych

Struktura nakładów inwestycyjnych w 2025 przedstawiała się następująco:

- zakup gotowych środków trwałych - 5 548 197,24 zł,
- zakup wartości niematerialnych i prawnych - 45 633,91 zł,
- budowa i modernizacja nieruchomości - 4 499 777,92 zł,
- niskowartościowe składniki majątku trwałego - 272 985,28 zł

W I półroczu 2025 r. zakończono inwestycję pn. „ Montaż automatycznego systemu parkingowego” na kwotę 231 493,88 zł.

W miesiącu czerwcu wykonano klimatyzację na 3 kondygnacjach od strony południowej w Pawilonie I – koszt 610 262 ,08 zł.

Poniesiono nakłady na przebudowę infrastruktury i eksploatacji sieci ciepłowniczej – przygotowanie działki pod budowę parkingu wielopoziomowego – 977 236,89 zł.

W 2025 r. poniesiono nakłady na I etap prac dotyczących modernizacji i rozbudowy budynku diagnostycznego – zakończenie inwestycji czerwiec 2026 r. Celem inwestycji jest poprawa dostępności i jakości świadczeń diagnostycznych.

W ramach doposażenia w sprzęt i aparaturę medyczną komórek organizacyjnych Szpitala zakupiono między innymi: angiograf kardiologiczny (3 251 680,58 zł), aparat USG (320 000,00 zł), generator do termolezji z wyposażeniem (141 369,84 zł), zestaw endoskopowy (516 393,36 zł), stół operacyjny (139 588,92 zł).

Szczegółowy wykaz zrealizowanych inwestycji w 2025 roku oraz zakupu sprzętu i aparatury medycznej przedstawiają załączniki nr 1 i 2.

Tarnów, dnia 27.02.2026 r.

### Realizacja zadań modernizacyjnych w 2025 roku

Załącznik nr 1

Lp.	Zakres prac budowlano-modernizacyjnych	Plan 2025	Plan 2025 r. korekta czerwiec	Plan 2025 r. korekta grudzień	Wykonanie - 2025 r.	Uwagi
1.	System fotowoltaiczny ( projekt + wykonanie) - II etap	850 000,00	850 000,00	815 000,00	0,00	kontynuacja inwestycji 2026 r.
2.	Modernizacja stacji sprężonego powietrza	250 000,00	250 000,00	5 000,00	4 920,00	
3.	Wykonanie klimatyzacji na 3 kondygnacjach od strony południowej w Pawilonie I	800 000,00	800 000,00	611 000,00	610 262,08	
4.	Montaż automatycznego systemu parkingowego	197 000,00	232 000,00	232 000,00	231 493,88	
5.	Parking wielopoziomowy	8 000 000,00	10 000 000,00	15 000,00	14 380,00	kontynuacja inwestycji 2026 r.
6.	Modernizacja i rozbudowa obecnego budynku Patomorfologii - I etap	12 000 000,00	5 450 000,00	3 000 000,00	2 997 181,61	kontynuacja inwestycji 2026 r.
7.	Przebudowa infrastruktury i eksploatacji sieci ciepłowniczej na działkach Szpitala	0,00	978 000,00	978 000,00	977 236,89	
8.	Wymiana dźwigu osobowego w pawilonie K	0,00	345 000,00	7 400,00	7 380,00	kontynuacja inwestycji 2026 r.
<b>Razem:</b>		<b>22 097 000,00</b>	<b>18 905 000,00</b>	<b>5 663 400,00</b>	<b>4 842 854,46</b>	

Tarnów, dnia 27.02.2026 r.

## Realizacja zakupów inwestycyjnych w 2025 roku

Załącznik nr 2

Lp.	Wyszczególnienie	Plan 2025 r.	Plan 2025 r. korekta czerwiec	Plan 2025 r. korekta grudzień	Wykonanie 2025 r.	Uwagi
1.	Angiograf kardiologiczny - 1 szt.	3 252 000,00	3 252 000,00	3 252 000,00	3 251 680,58	
2.	System obsługi kolejkowej i rejestracji pacjentów	100 000,00	100 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
3.	Aparat USG ginekologiczny	400 000,00	320 000,00	320 000,00	320 000,00	
4.	Szafa do przechowywania endoskopów - (2 szt.) 3 szt.	150 000,00	150 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
5.	Myjnie dezynfekторы do endoskopów - 3 szt.	450 000,00	450 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
6.	Zestaw endoskopowy	650 000,00	650 000,00	517 000,00	516 393,36	
7.	Centrala monitorująca czynności serca z oprzyrządowaniem	43 000,00	20 000,00	20 000,00	20 196,00	
8.	Aparat Hemochron do badania ACT	40 000,00	40 000,00	38 000,00	37 800,00	dofinansowanie 20 tys. zł TUV PZU
9.	Echokardiograf - 1 szt.	600 000,00	600 000,00	0,00	0,00	dofinansowanie KPO - nakłady 2026 r.
10.	Sprzęt informatyczny - bieżące potrzeby	100 000,00	100 000,00	150 000,00	136 193,45	
11.	Rezerwa na zakup urządzeń, które ulegną awarii/zniszczeniu	250 000,00	500 000,00	600 000,00	592 309,12	
12.	Generator do termolezji IONIC RF z wyposażeniem	150 000,00	142 000,00	142 000,00	141 369,84	
13.	Oprogramowanie do pobierania zgod, oświadczeń od pacjentów w formie elektroniczne oraz archiwizacji i zasilania szpitalnej bazy EDM	550 000,00	0,00	0,00	0,00	dofinansowanie KPO - nakłady 2026 r.
14.	Portal pracowniczy - wersja elektroniczna	102 000,00	0,00	0,00	0,00	
15.	Elektroniczny obieg dokumentów	206 000,00	0,00	0,00	0,00	
16.	Stół operacyjny	90 000,00	90 000,00	140 000,00	139 588,92	
17.	Łóżka szpitalne - 9 szt.	100 000,00	100 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
18.	Maszyna czyszcząco-szorująca	14 000,00	14 000,00	15 000,00	14 637,00	
19.	Zestaw do ultrasonografii endoskopowej (EUS) wraz z oprogramowaniem	1 100 000,00	1 100 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
20.	Pierwsze wyposażenie Nowego Budynku Administracji	0,00	370 000,00	354 000,00	353 571,62	
21.	Zestaw do histeroskopii	0,00	120 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
22.	Wdrożenie e-usług - projekt KPO	0,00	7 100 000,00	0,00	0,00	zadanie przeniesione na 2026 r.
23.	Tomograf komputerowy	0,00	8 500 000,00	0,00	0,00	dofinansowanie z KPO
24.	Rezonans magnetyczny	0,00	9 000 000,00	0,00	0,00	
<b>Razem:</b>		<b>8 347 000,00</b>	<b>32 718 000,00</b>	<b>5 548 000,00</b>	<b>5 523 739,89</b>	

Tarnów, dnia 27.02.2026 r.

OI

blok oper.